

## **Jihad vs. McWorld – Alain de Benoist'n haastattelu**

Tou 26

### **1) Miten näet WTC-torneihin kohdistuneet iskut? Mikä on tapahtuneen symbolinen merkitys?**

Yhdysvaltoja on kohdannut valtava inhimillinen tragedia. Tapahtunutta ei voida irrottaa poliittisesta kontekstista, joka ainoana voi selittää sen. Siviiliväestöön kohdistuvat terroriteot tulee luonnollisesti tuomita, mutta on myös tarpeen tarkastella syitä jotka vaikuttavat terrorismin syntyyn. Totuus on, että amerikkalaiset kärsivät fyysisesti, ymmärtämättä kuitenkaan että tapahtunut on seurausta heidän johtajiensa vuosikymmeniä harjoittamasta vastenmielisestä ulkomaanpolitiikasta. Se on aiheuttanut eri puolilla maailmaa niin paljon kurjuutta, murhetta ja katastrofeja että eräs osa maailmaa on tulkinnut amerikkalaisten harjoittaman politiikan sodanjulistukseksi.

Nyt kaikkein radikaalein osa tätä maailmaa on vastannut hyökkäämällä Yhdysvaltoja vastaan, ja he ovat tehneet sen käyttäen omia menetelmiään (välittämättä rajoista, välittämättä omasta hengestään tai muiden hengistä) ja omia keinojaan (heikkojen keinot vahvoja vastaan).

### **2) Minkä uskot inspiroineen terroristeja?**

Todisteet osoittavat että terroristien tavoitteena oli nöyryyttää Yhdysvaltoja osoittamalla, ettei sen maaperä ole enää turvassa ja iskemällä näyttävästi sen vallan kaikkein edustavinta symbolia vastaan. Tämä tavoite saavutettiin, kuten todisteet osoittavat. Yhdysvalloille tällainen nöyryytys oli ensimmäinen laatuaan. Seurauksia on vielä vaikea arvioida, mutta huomattavimmin ne ilmenevät ensimmäiseksi taloudessa ja kansainvälisissä suhteissa.

### **3) Pidätkö mahdollisena että kostotoimet saavat aikaan ketjureaktion?**

On selvää että amerikkalaiset odottavat äärimmäisen vahvoja kostotoimia. Hyökkäys Pearl Harbouriin joulukuun seitsemäntenä vuonna 1941 (2400 kuolonuhria) kostettiin satakertaisena iskemällä atomipommein japanilaista siviiliväestöä vastaan. Tapahtumaa voi verrata siihen mitä tapahtui New Yorkissa ja Washingtonissa. Ongelmana on, ettemme tiedä kuka nyt näyttelee Japanin roolia. Alustavien tutkimusten mukaan islamilainen liike vaikuttaisi olevan vastuussa. Osama bin Ladenin nimi on noussut esiin, ja hän onkin ollut pakkomielle amerikkalaisille jo kuukausia. Liike ei kuitenkaan koskaan ole sidottu vain yhteen mieheen, yhteen ryhmään tai yhteen maahan, vaan kyseessä on epämääräinen, vaikeasti hahmoteltava verkosto. Bin Ladenin eliminoiminen olisi Washingtonille mieleen, mutta se ei tietenkään poistaisi ”terrorismin uhkaa”. Yhdysvaltoihin on iskenyt näkymätön, nimetön vihollinen. Sinne ovat hyökänneet ”verkostot”. Verkostojen aikakautena partisaaniliikkeen todellinen olemus paljastuu kokonaisuudessaan. Hyökkäyksissä New Yorkiin ja Washingtoniin oli kyse postmodernista sodankäynnistä.

### **4) Kohdistuuko Eurooppaan vakavasti otettava uhka? Uskotko, että on olemassa joku toinenkin symbolinen kohde johon terroristit voivat iskeä yhtä tehokkaasti?**

Yksikään maa ei ole turvassa terrorismilta, sen olemme juuri saaneet todistaa. Enää ei ole olemassa mitään koskematonta turvapaikkaa. Mutta jokainen maa on ymmärtänyt kuinka

tarpeellista kansalaisten turvallisuudesta huolehtiminen on. Paras tapa huolehtia turvallisuudesta on päättää omasta politiikastaan riippumattomasti ja käydä, jos tarpeen, itse omat sotansa muttei toisten sotia. Suurin uhka Euroopalle olisi huomata olevasan pakotettu, solidaarisuudesta Yhdysvaltoja kohtaan, osallistumaan huonosti kohdennettujen kostoiskujen politiikkaan, josta ainoa seuraus olisi että Eurooppa joutuisi puolestaan kärsimään.

Eurooppalaisten tulee tietenkin taistella päättäväisesti terrorismia vastaan, mutta heillä tulee myös olla rohkeutta kertoa Yhdysvalloille, maalle joka on vuosikymmeniä harjoittanut valtioterroria, että se korjaa nyt harjoittamansa politiikan satoa. Yhdysvaltain Irakin-pommitusten siviiluhrit, saarron seurauksena kuolleet lukuista irakilaislapset, serbisiviilien teurastaminen NATO-pommituksissa, Palestiinan kansan kohtalo – myös nämä ovat inhimillisiä tragedioita.

### ***5) Miten arvioisit kansainvälisen politiikan kehittyvän, erityisesti Yhdysvaltojen, Euroopan ja Venäjän välisten suhteiden?***

Yhdysvallat ei aio jättää hyödyntämättä viimeaikaisia tapahtumia vahvistaakseen vaikutusvaltaansa liittolaisiinsa ja hiljentääkseen kritiikkiä jota sitä vastaan on jo pitkään esitetty (koskien mm. lähi-idän politiikkaa, kuolemantuomioita, ympäristökysymyksiä ja maailmanlaajuista “Echelon”-kuunteluverkostoa). Kuten aiemminkin, he väittävät edustavansa ja puolustavansa “sivilisaation” asiaa. Eurooppalaisten velvollisuus on tehdä selväksi ettei tämä “sivilisaatio” ole välttämättä heidän, eikä se missään tapauksessa sulje pois muita sivilisaatiomalleja. Pahinta mitä voisi tapahtua, ja samalla myös luultavasti todennäköisintä, olisi ajatua vaiheittain taisteluun joka sen sijaan että rajoittuisi “islamilaiseen terroristiliikkeeseen”, kattaisi kaikki islamilaiset arabimaat ja lopulta kaikki valtiot tai kansat joiden voitaisiin epäillä olevan riittävän röyhkeitä haastamaan hallitsevan amerikkalaisen mallin.

Eikä ole syytä epäillä, etteikö Putin Moskovassa myös aio käyttää islamilaista uhkaa perustellakseen kolonialistista sotaa jota hän itse käy Tšetšeniassa. Israelin ja Venäjän välillä on ollut huomattavissa lähentymistä jo jonkin aikaa. Myös Venäjän-Amerikan suhteen uudelleenarviointi on mahdollista.

### ***6) Uskotko, Durbanin konferenssin tapahtumat huomioiden, että terrori-iskut voivat kärjistää lähi-idän kriisiä – ja millaisin tuloksin?***

Terrori-iskujen pääasiallinen hyötyjä näyttäisi olevan Israelin hallitus. Nyt se pystyy torjumaan kaiken sitä vastaan esitetyn kritiikin ja tulee saamaan hyväksynnän lähes kaikille palestiinalaisia kohtaan asettamilleen pakkokeinoille (taloudellisen saarron, “kohdennetut” salamurhat, siviilien pommitukset, talojen tuhoamiset jne.) terrorismin vastaisen taistelun nimissä.

Kaikkia yrityksiä löytää kohtuudenmukainen ratkaisu tilanteeseen pidetään epäilyttävinä. Saamme nyt maksaa Yhdysvaltojen epäjohtonmukaisuuksista islamilaista maailmaa kohtaan. Ei pidä unohtaa että Washington tuki ja aseisti Afganistanin Talibania sen taistellessa neuvostoarmeijaa vastaan ja että Osama bin Laden itse oli, ironista kyllä, CIA:n kouluttama. Pitkällä aikavälillä on olemassa vaara ajautua koko maailman kattavaan sotilaalliseen versioon “Jihad vs. McWorld” –skenaariosta. Oma näkemykseni on, että meidän tulee torjua jihad alistumatta kuitenkaan “McWorldin” työkaluksi.

-- *Suomennos Alain de Benoist'n pohjoisitalialaiselle la Padania-lehdelle syyskuussa 2001 antamasta haastattelusta.*